

	Мероприятия по профилактике COVID-19
1	Preventivní opatření COVID-19
2	Opatření k prevenci šíření COVID-19
3	Akce na prevenci COVID-19
4	Opatření pro prevenci COVID – 19
5	Preventivní opatření proti COVIDU-19
6	Preventivní opatření v souvislosti s COVID-19
7	Opatření spojená s prevencí COVID-19

	Благополучие наших гостей и партнеров имеет первостепенное значение.
1	Blahobyt našich hostů a partnerů je na prvním místě.
2	Pohodlí našich hostů a partnerů je pro nás prvořadé.
3	Blahobyt našich hostů a partnerů je pro nás nejdůležitější.
4	Blaho našich hostů a partnerů je prvořadé

	... и неукоснительно соблюдаем рекомендации от этих агентств и местных отделов здравоохранения.
1	... a důsledně dodržujeme doporučení od těchto agentur a místních zdravotnických oddělení.
2	... a důsledně dodržujeme doporučení těchto agentur a místních zdravotnických odborů.
3	... a důsledně dodržujeme doporučení této organizace a místních zdravotnických zařízení.
4	... a neúprosně dodržujeme doporučení od těchto společností a místního odvětví zdravotnictví.

	Так, в настоящее время в гостиницах сети принимаются следующие меры по усиленному обеспечению безопасности работников и гостей:
1	V současné době jsou v hotelových řetězcích přijímána následující opatření k posílení bezpečnosti pracovníků a hostů:
2	V současné době jsou tedy v hotelích síti, pro zvýšení bezpečnosti zaměstnanců i hostů, přijímána následující bezpečnostní opatření:
3	V současné době se tak v hotelích sítě přijímají tato opatření k posílenému zabezpečení bezpečí zaměstnanců a hostů:

	<ul style="list-style-type: none"> • проживающие в гостиницах люди размещаются с максимальным удалением друг от друга (на разных этажах, в разных коридорах), администраторы рецепции постоянно интересуются состоянием их здоровья;
1	<ul style="list-style-type: none"> • ubytování v hotelích jsou ubytováni s maximální vzdáleností od sebe (v různých patrech, na různých chodbách), správci recepce se neustále zajímají o zdravotní stav;
2	<ul style="list-style-type: none"> • lidé, kteří přebývají v hotelech, jsou od sebe ubytováni s maximální možnou vzdáleností (na různých patrech, na různých chodbách), recepční se neustále zajímají o jejich zdravotní stav;
3	<ul style="list-style-type: none"> • hosté hotelu jsou ubytováni v jak možno větších vzdálenostech od sebe (na různých poschodích, na odlišných chodbách), recepční se pravidelně informují o jejich zdravotním stavu

	<ul style="list-style-type: none"> • в местах общего пользования установлены санитайзеры с антисептиками для обработки рук, а также оборудование для обеззараживания воздуха;
1	<ul style="list-style-type: none"> • ve společných prostorách jsou k dispozici hygienické prostředky s antiseptiky pro dezinfekci rukou, stejně jako zařízení pro dekontaminaci vzduchu
2	<ul style="list-style-type: none"> • ve společných prostorách byly instalovány dezinfekční prostředky na ruce s antiseptickými účinky a zařízení pro dezinfekci vzduchu;
3	<ul style="list-style-type: none"> • ve společenských prostorech jsou umístěny hygienické prostředky s dezinfekcí na ruce a také zařízení na dekontaminaci vzduchu;

	<ul style="list-style-type: none"> каждый час проводится влажная уборка мест общего пользования, холла, фойе, вестибюля, санитарных узлов и других помещений с применением средств дезинфекции;
1	<ul style="list-style-type: none"> každou hodinu probíhá vlhký úklid společenských místností, hal, foyer, vestibul, sociálních zařízení a dalších prostor s použitím dezinfekčních prostředků;
2	<ul style="list-style-type: none"> každou hodinu probíhá vlhký úklid společných prostor, haly, předsálí, vestibulu, hygienických zařízení a dalších prostor za použití dezinfekčních prostředků;
3	<ul style="list-style-type: none"> mokrý čištění veřejných míst, haly, foyer, lobby, sanitárních jednotek a dalších prostor s dezinfekčními prostředky se provádí každou hodinu;
4	<ul style="list-style-type: none"> každou hodinu se provádí mokré čištění společných prostor, haly, foyer, vestibulu, toalet a dalších místností dezinfekčním prostředkem;

	<ul style="list-style-type: none"> обеспечена регулярная дезобработка дверных ручек, поручней на путях движения, выключателей, панелей управления лифтов для пассажиров и другие профилактические меры;
1	<ul style="list-style-type: none"> zajistili jsme pravidelnou dezinfekci klik dveří, zábradlí, vypínačů, ovládacích panelů výtahů pro jeho uživatele a další preventivní opatření;
2	<ul style="list-style-type: none"> je zajištěna pravidelná dezinfekce klik dveří, zábradlí na chodbách, vypínačů, ovládacích panelů výtahů pro hosty a další preventivní opatření;
3	<ul style="list-style-type: none"> je zajištěna pravidelná dezinfekce klik dveří, zábradlí, vypínačů, tlačítek výtahů pro cestující a další preventivní opatření;
4	<ul style="list-style-type: none"> byla zajištěna pravidelná dezinfekce kliky dveří, madel na chodnících, spínačů, ovládacích panelů výtahu pro cestující a další preventivní opatření;

	<ul style="list-style-type: none"> при допуске к работе работников отелей организован медицинский контроль (термометрия), работники с повышенной температурой к работе не допускаются;
1	<ul style="list-style-type: none"> při příchodu zaměstnanců hotelu do práce probíhá lékařská kontrola (teploměrem), zaměstnanci se zvýšenou teplotou nesmí pracovat;
2	<ul style="list-style-type: none"> poskytne-li zaměstnanci hotelů zdravotní kontrolu (termometrii), zaměstnanci se zvýšenou teplotou do práce nejsou povoleni;
3	<ul style="list-style-type: none"> při vstupu pro zaměstnance hotelu, je organizována lékařská kontrola (teploměr), zaměstnanci se zvýšenou teplotou nejsou k práci připuštěni;
4	<ul style="list-style-type: none"> když jsou zaměstnanci hotelu přijati do práce, je organizována lékařská kontrola (termometrie), zaměstnanci s vysokými teplotami nesmějí pracovat;
5	<ul style="list-style-type: none"> při příchodu do práce jsou všichni pracovníci podrobeni lékařské kontrole (měření teploty), pracovníci se zvýšenou teplotou nejsou dopuštěni k výkonu práce

	... обеспечены и используют в работе средства защиты органов дыхания (маски), перчатки, антисептики для обработки рук.
1	... jsou opatřeni prostředkami ochrany dýchacích cest (rouškami), rukavicemi a antiseptiky pro dezinfekci rukou.
2	... je poskytována ochrana dýchacích cest (roušky), rukavice a dezinfekce k ošetření rukou.
3	... jsou opatřeni a používají při práci ochrany dýchacích cest (masky), rukavice, antiseptika k dezinfekci rukou.
4	... jsou chráněni, v práci používají ochranu dýchacích cest (masky), rukavice a dezinfekce k ošetření rukou.
5	... používají ochranu dýchacích cest (roušky), rukavice, dezinfekce na ruce, všechny tyto prostředky jsou jim poskytovány.
6	... zajištění a používají v práci prostředky ochrany orgánů dýchání (roušky), rukavice, antiseptika pro zpracování rukou.

	...разграничение их потоков при двухсменном режиме работы (перерыв между сменами не менее 30 минут);
1	... rozdělení pracovníků a práce na dvě směny (přestávka mezi směny trvá alespoň 30 minut);
2	... zajištění jejich střídání v dvousměnném provozním režimu (přestávka mezi směny nejméně 30 minut);
3	... omezení jejich pohybu v dvousměnném provozním režimu (přestávka mezi směny nejméně 30 minut);
4	... vymezení jejich toků v dvousměnném provozním režimu (přestávka mezi směny nejméně 30 minut);
5	... omezení jejich setkávání v dvousměnném provozním režimu (přestávka mezi směny minimálně 30 minut)